

generare nequiverit. Nūc hoc & multa huiusmodi me-
cū solliciti noluerit aperire nō ostiū q̄ habet el-
uē dandū. & modū me incubicū sui. posūm;
infirmamine p̄terit. ut post spm̄ s̄cūm post terrę
motū. post incendii ignorantē quo urbar. uar
ad me autē lenioris accedat. dūcēq; inueni que
quasiuit anima mea. tenebo cū & n̄ dūm̄tā. Ite
cū uideret scriptura uicē eē contraria. utriq; ue-
rū ē cū dūm̄tū sit. Egressi s̄ quarta generatio
nē filii isrl̄ de t̄ra egypti. Replica genealogiā leui.
leui gen̄ gaath. gaath gen̄ amram. amram gen̄
aaron. aaron gen̄ elazar. elazar gen̄ finef.
Gaath cū patre suo leui ingressus ē egyptū. uir-
sus elazar cū patre suo aaron egressus ē egyptū.
A gaath usq; ad elazar cōputant gene-
rationes quatuor. licet quidā uelut ab amram
incipere. & ad finef ut nos in elazar fecim̄ p̄u-
nir. Si uolueris dispartē numerū ostendere.
quom̄ scdm̄ exodu quinta generatione egressi s̄
filii isrl̄ de t̄ra egypti. t̄rib; ē uide & ordo nu-
meri. Iudas gen̄ phares. phares gen̄ eliam. eliam gen̄
aram. aram gen̄ aminadab. aminadab gen̄ na-
asson. naasson gen̄ salmon. Phares cū patre suo
iuda ingressus ē egyptū. naasson princeps
trib; iuda in deserto describit. cui fili salmon
tertiā rep̄missionē intrauit. Cōputa a phares
usq; ad naasson. inueniesq; generationes quinque.
tamen si n̄nulli ut in trib; t̄rib; ostendim̄. in
eōm̄ introitū s̄ciant. & ad salmon usq; pueniā.
P̄uē p̄blema solui. Qd̄ si displiceat. ad cōpendiū
ueniā. & dicit in hebreo n̄ ēē diuersū. Aquila
nanq; q̄ n̄ contentiosus ut quidā putant s̄. Iu-
diosus uerbū interpretat. aduerbiū. in loco ubi
septuaginta posuer. quinta autē generatione as-
cendit filii isrl̄ de t̄ra egypti. na translulit.
k̄ a i q̄ o t t a q̄ c a o e q̄ o i a n e b n c a n p o e t e
a a t o t e c a i t o c h e a y o y. id ē & armati asen-
derunt filii isrl̄ de t̄ra egypti. licet p̄o qd̄ arma
uol dīcam scdm̄ greci sermonis ambiguitatē
instruē sine munita p̄p̄e suppelleciā qua
egyptios expoliauer. possit intelligi. Et huius
curiositate cē finitā maior querendi ardor ex-
orit. & ad similitudinē ierem̄ dissoluor. undiq;
& forte n̄ possim. quare septuaginta quinta ge-
neratione. & aquila translulit armatos. Volu-
men hebrei replico. qd̄ paulus potenter iura-

quosdā uocat. & ipsos carceres solliciti autē
dent scriptū reperio. amos i n. alubie isralld
etax es m̄uor a i n. In reliqua parte interpre-
tatio n̄ discordat. om̄i pugna de uerbo ē a o y s i n
qd̄ idē litteris scribit. h e h o e a s e m̄ i o d o c o l.
ut nā quinq; an munitos s̄ciet. Ite
quinque. hoc sermone dei negare n̄ possi-
mus. uerū quinq; plurali numero. n̄ quita
ut illi interpretati s̄ singulari. sed nec generatio
inuenit adiuncta. quē lingua hebraea dor-
dicit. Si eē quinta generatio. sermone legent-
illa. a o e f a s o r. Hanc autē ameliō id ē
quinque. immo quinquaginta tantū scripti s̄. &
hic quasi sensus. qd̄ am̄ aū ascender. filii isrl̄
de t̄ra egypti. Qd̄ quia min̄ uidebat̄ intelli-
gi. adiuncta generatio ē. Aquila ē & am̄e-
ris cō hoc maxime loco p̄p̄ie translulisse
om̄i iudea clamat. & synagoga. & sonas
om̄a subscilla. qd̄ uide. licet idē sermo
atē idē litteris scripti diuersas apud cos
et uoces & intelligentias habeat. Ex quib;
exempli causa unū ponim̄. ut qd̄ dicimus
p̄p̄icui fiat. Pastores & amatores eisdē
litteris scribunt. & e s a i q̄ i o d o e c o.
Sed pastores rom̄. & amatores legunt rom̄.
unde euenit ut ubi isrl̄m̄ in p̄p̄icis cū
amatorib; suis fornicationis scelere argu-
tur. ubi in n̄r̄i codicib; p̄ amatorib; pa-
storū nom̄ sit immutātū. Scio hec mole-
sta ē lectorib; de hebraeis libris disputan-
tē. n̄ deest aristotelis argum̄tū. con-
quirere. nec
ex lumine talliano eloquentie ducendū
ē riuulus. nec aurei quintiliani floscu-
lis & scolari declamatione mulcendū. p̄e-
destris & cotidianis similis & nulla lūci
bratatione redolens oratio necessaria ē.
que rē explicet. sensū edisserat. obscura
manifestet. n̄ quē uerborū cōp̄ositione fron-
deat. Sicut alii disera. laudent ut uolunt. &
inflant buccas spumantia uerba trua
nent. in sufficiat sic loqui ut intelligat. &
ut de scripturis disputans scripturā im̄it-
et simplicitatem.

Cur istae uir uultus & dō carus n̄ illi. xam
eui uoluit. sed cui noluit deceptus errore be-
f̄idetur.

Hieronymus

Stams, Sta, Frg. 248. 1v

